

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1962-1963.

21 JUNI 1963.

WETSONTWERP

**betreffende het rust- en overlevingspensioen
der zelfstandigen.**

I. — AMENDEMENTEN
VOORGESTEELD DOOR DE HEER BOEY
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 5.

1) De tekst van § 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. — *De keuze van een pensioenkas moet worden gedaan binnen drie maanden na de aanvang van de activiteit die bijdrageplichtig ten gevolge heeft, voor zover deze activiteit gedurende meer dan achttien dagen per jaar uitgeoefend is.*

De bijdrageplichtige die binnen twee maanden na oproep van de Rijksdienst voor de pensioenen der zelfstandigen nog geen keuze heeft gedaan, wordt automatisch aangesloten bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.

De zelfstandige die gedurende ten minste drie jaar bij dezelfde pensioenkas aangesloten blijft, kan vanaf de 1^e januari volgend op deze termijn, bij een ander kas aansluiten met inachtneming van een opzeggingstermijn van drie maanden. »

VERANTWOORDING.

Zo het beginsel van de vrije keuze van een pensioenkas bij de wet zelf bekrachtigd wordt, is het maar logisch dat daarin ook wordt bepaald binnen welke termijnen deze keuze moet worden gedaan of

Zie :
573 (1962-1963) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 5 : Amendementen.
- N° 6 : Verslag.

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1962-1963.

21 JUIN 1963.

PROJET DE LOI

**relatif à la pension de retraite et de survie
des travailleurs indépendants.**

I. — AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. BOEY
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION:

Art. 5.

1) Remplacer le texte du § 2 par ce qui suit :

« § 2. — *Le choix d'une caisse de pension doit s'opérer dans un délai de trois mois, prenant cours au moment où débute l'activité donnant lieu à assujettissement et pour autant que celle-ci soit exercée pendant plus de dix-huit jours par an.*

L'assujetti qui, dans les deux mois de la réquisition de l'Office national des pensions pour travailleurs indépendants, n'a pas encore exercé de choix, est affilié d'office auprès de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite.

Le travailleur indépendant qui est resté affilié à la même caisse pendant trois ans au moins peut, annuellement, à partir du 1^{er} janvier qui suit l'expiration de ce délai, s'affilier à une autre caisse, moyennant préavis de trois mois. »

JUSTIFICATION.

Si le principe du libre choix de la caisse de pension est consacré par la loi même, il est logique d'y inscrire dans quels délais ce choix doit être exercé ou peut être modifié, et on ne voit pas l'opportunité

Voir :

573 (1962-1963) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 5 : Amendements.
- N° 6 : Rapport.

mag worden gewijzigd, en er is geen reden om het aan de Koning over te laten deze keuze te bepalen en de desbetreffende voorwaarden vast te stellen.

2) In § 3, 2^e, de eerste twee leden vervangen door wat volgt :

« 2^e de zelfstandigen die, vóór de bekendmaking van de wet van 28 maart 1960, hun pensioenfonds gevestigd hebben door de aanwending van een levensverzekeringscontract, afgesloten vóór 1 januari 1956.

Deze vrijstelling wordt evenwel slechts behouden, indien het contract de waarborg behelst :

— tot 31 december 1963, van de bij de wet van 30 juni 1956 bedoelde voordelen, rekening houdende met de toepassing van artikel 56, § 2, van onderhavige wet;

— vanaf 1 januari 1964, een rente van 24.000 frank in geval van volledige loopbaan.

Deze rente moet bij overlijden van de verzekerde voor de helft overdraagbaar zijn op de weduwe, ten vroegste vanaf haar 60^e verjaardag. »

VERANTWOORDING.

Daar de tekst van het ontwerp aanleiding kan geven tot verschillende interpretaties, dient hij nader gepreciseerd te worden. Bovendien werden in bedoelde tekst niet uitdrukkelijk de voordelen bepaald, die door het levensverzekeringscontract moeten worden gewaarborgd voor de periode tussen 1 juli en 31 december 1963.

F. BOEY,
R. LEFEBVRE,
L. D'HAESELEER,
F. GROOTJANS,
W. DE CLERCQ,
G. MUNDELEER.

Art. 11.

Dit artikel weglaten.

Art. 12.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING.

Het is bevreemdigend voor een pensioenstelsel dat bijdragen worden gevorderd van mensen die reeds een rente genieten of zelfs reeds kosteloos een pensioen hebben gekomen.

Het geldt hier een achteruitgang ten opzichte van de vroegere wetten op de pensioenen der zelfstandigen.

Art. 22.

In het derde lid, 3^e en 4^e regels, de woorden « invaliden ingevolge het vervullen van de vaderlandse plicht in oorlogstijd » weglaten.

VERANTWOORDING.

Aangezien in de andere pensioenstelsels de clausule van het vroegd pensioen is voorzien, is het logisch dat de zelfstandigen op gelijke voet worden geplaatst met arbeiders, bedienden-, vrijverzekerden. Onder de zelfstandigen zelf dient er geen discriminatie gemaakt.

qu'il y aurait à laisser au Roi le soin de déterminer et d'en arrêter les conditions.

2) Au § 3, 2^e, remplacer les deux premiers alinéas par ce qui suit :

« 2^e les travailleurs indépendants qui, avant la publication de la loi du 28 mars 1960, ont affecté à la constitution de leurs fonds de pension un contrat d'assurance sur la vie conclu avant le 1^{er} janvier 1956.

Toutefois, cette dispense ne sera maintenue que pour autant que le contrat garantisse :

— jusqu'au 31 décembre 1963, les avantages prévus par la loi du 30 juin 1956, compte tenu de l'application de l'article 56, § 2, de la présente loi;

— à partir du 1^{er} janvier 1964, une rente égale à 24.000 francs pour une carrière complète.

Cette rente doit, en cas de décès de l'assuré, être réversible pour la moitié au bénéfice de la veuve, au plus tôt à partir du 60^e anniversaire de celle-ci. »

JUSTIFICATION.

Le texte du projet pouvant donner lieu à différentes interprétations, il convient de mieux le préciser. D'autre part, ce texte ne stipulait pas expressément les avantages à garantir par le contrat-vie pour la période comprise entre le 1^{er} juillet et le 31 décembre 1963.

Art. 11.

Supprimer cet article.

Art. 12.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION.

Il est étrange, dans un régime de pension, que des cotisations soient réclamées à des personnes qui bénéficient déjà d'une rente ou auxquelles il a même déjà été octroyé une pension gratuite.

Ceci constitue une régression à l'égard des lois antérieures relatives aux pensions des travailleurs indépendants.

Art. 22.

Au troisième alinéa, 3^e et 4^e lignes, supprimer les mots « invalides par suite de l'accomplissement du devoir patriotique en temps de guerre. »

JUSTIFICATION.

Etant donné que la clause de la pension anticipée est prévue dans les autres régimes de pension, il n'est que logique que les indépendants soient mis sur un pied d'égalité avec les ouvriers, les employés, les assurés libres. Il ne s'indique pas d'établir une discrimination entre les travailleurs indépendants mêmes.

Art. 23.

1) In § 2, eerste lid, van dit artikel, de bedragen « 25.000 frank » en « 16.700 frank », respectievelijk vervangen door : « 26.000 frank » en « 17.300 frank ».

2) In dezelfde § 2, tweede lid, de bedragen « 26.000 frank » en « 17.400 frank », respectievelijk vervangen door : « 28.000 frank » en « 18.600 frank ».

3) In § 3, 1^e, de bedragen « 25.000 frank » en « 16.700 frank », respectievelijk vervangen door « 26.000 frank » en « 17.300 frank ».

4) In dezelfde § 3, 2^e, de bedragen « 26.000 frank » en « 17.400 frank », respectievelijk vervangen door « 28.000 frank » en « 18.600 frank ».

VERANTWOORDING.

Door de wet van 28 maart 1960 worden aan personen, die op 66- of 67 jarige ouderdom met pensioen gaan ofwel op 61- of 62 jarige ouderdom, al naar gelang het een man of een vrouw betreft, pensioenen toegekend die ten opzichte van de basispensioenen, hoger zijn dan de toekenningen in het kader van het huidig ontwerp.

De bedoeling van het amendement is deze verhouding te herstellen.

Art. 23.

1) Au § 2, premier alinéa, de cet article, remplacer les taux de « 25.000 francs » et de « 16.700 francs » respectivement par « 26.000 francs » et « 17.300 francs ».

2) Au même § 2, 2^e alinéa, remplacer les taux de « 26.000 francs » et de « 17.400 francs » respectivement par « 28.000 francs » et « 18.600 francs ».

3) Au § 3, 1^e, remplacer les taux de « 25.000 francs » et « 16.700 francs » respectivement par « 26.000 francs » et « 17.300 francs ».

4) Au même § 3, 2^e, remplacer les taux de « 26.000 francs » et de « 17.400 francs » respectivement par « 28.000 francs » et « 18.600 francs ».

JUSTIFICATION.

Par la loi du 28 mars 1960, des pensions supérieures aux pensions de base prévues dans le cadre du présent projet sont octroyées aux personnes qui prennent leur retraite à l'âge de 66 ou 67 ans, où à l'âge de 61 ou 62 ans, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme.

Cet amendement a pour but de rétablir le rapport antérieur.

F. BOEY,
F. GROOTJANS,
H. VANDERPOORTEN,
W. DECLERCQ,
G. MUNDELEER,
E.-E. JEUNEHOMME.

Art. 24.

In § 2, het tweede lid als volgt wijzigen :

« Aan de voorwaarde bedoeld in voorgaand lid is nog voldaan, indien per tienjaarlijkse periode in totaal slechts één jaar ontbreekt, met dien verstande dat elk deel van de periode als een volledige periode beschouwd wordt. »

VERANTWOORDING.

Met deze nieuwe tekst is het mogelijk elke verwarring inzake de berekening van de bonificaties te vermijden.

Art. 24.

Au § 1^e, modifier comme suit le 2^e alinéa :

« Il est encore satisfait à la condition visée à l'alinéa précédent s'il n'y a, dans l'ensemble, qu'une année manquante par période décennale, toute fraction de période étant comptée pour une période complète. »

JUSTIFICATION.

Ce nouveau texte évite toute confusion dans le calcul des bonifications.

F. BOEY,
R. LEFEBVRE,
L. D'HAESELEER,
F. GROOTJANS,
W. DE CLERCQ,
G. MUNDELEER.

Art. 36.

1) In § 1, tweede lid, de bedragen « 12.500 frank » en « 8.000 frank », respectievelijk vervangen door : « 14.000 frank » en « 9.300 frank ».

VERANTWOORDING.

De bedragen, zoals voorgesteld in het amendement, beantwoorden aan de wensen van de werkgroep belast met de studie van het Sociaal Statuut der Zelfstandigen. Het zou een bijkomende versoepeling betekenen van het onderzoek naar de bestaansmiddelen.

Art. 36.

1) Au § 1, deuxième alinéa, remplacer les taux de « 12.500 francs » et de « 8.000 francs » respectivement par « 14.000 francs » et « 9.300 francs ».

JUSTIFICATION.

Les taux proposés par notre amendement rencontrent les voeux du groupe de travail chargé de l'étude du Statut social des travailleurs indépendants. L'adoption de cet amendement constituerait un assouplissement supplémentaire de l'enquête sur les ressources.

2) De tekst van § 2 wijzigen als volgt :

« § 2. — Wanneer de uitkering, toekenbaar krachtens de loopbaan niet volledig is wordt de breuk, die de belangrijkheid van het pensioen uitdrukt *zowel toegepast op de bedragen vermeld in § 1 evenals op het gedeelte van de inkomen dat diezelfde bedragen te boven gaat.* »

VERANTWOORDING.

Het is billijk dat indien de breuk wordt toegepast op het teveel aan inkomen, deze breuk eveneens wordt toegepast op de vrijgestelde bedragen. De « toevallige » zelfstandigen mogen niet bevoordeeld worden tegenover de personen die gans hun loopbaan zelfstandige zijn geweest en aldus hebben bijgedragen tot de financiering van het pensioenstelsel der zelfstandigen.

Art. 38.

§ 1 van dit artikel aanvullen met een 9) dat luidt als volgt :

« 9) met de steungelden uitbetaald door het speciaal onderstandsfonds, de commissies van openbare onderstand, het nationaal werk voor oorlogsinvaliden en het nationaal werk voor oorlogsslachtoffers. »

VERANTWOORDING.

Déze steungelden worden gewoonlijk eerst na de beslissing van het pensioen verleend na een onderzoek van de vermogenstoestand van de aanvrager; het is dus onlogisch deze steungelden in rekening te brengen in de bestaansmiddelen.

F. BOEY,
H. VANDERPOORTEN,
F. GROOTJANS,
W. DECLERCQ,
G. MUNDELEER,
L. MARTENS.

Art. 40.

In § 1, het 2^e vervangen door wat volgt :

« 2^e voor de gebouwde eigendommen betrokken door de aanvrager: het kadastraal inkomen verminderd met 8/9.

De aldus verleende vermindering mag niet minder bedragen dan 6.000, 8.000 of 12.000 frank, naar gelang het huis respectievelijk gelegen is in een gemeente van minder dan 5.000 inwoners, van 5.000 tot minder dan 30.000 inwoners of van 30.000 inwoners en meer. Voor de echtgenoot en elk kind ten laste wordt een bijkomende vermindering toeestaan van telkens 1.000 frank.

Betreft de aanvrager meer dan één huis dan wordt slechts voor één huis de hierboven vermelde regel toegepast. Voor het andere wordt het kadastraal inkomen aangerekend. »

VERANTWOORDING.

De tekst, zoals voorzien in het nieuwe ontwerp, houdt schijnbaar weinig rekening met de perekwatie der kadastrale inkomens, en

2) Modifier comme suit le texte du § 2 :

« § 2. — Lorsque la prestation allouable du chef de la carrière n'est pas complète, la fraction qui exprime l'importance de la pension est appliquée *tant aux taux visés au § 1 qu'à la partie des ressources qui excède ces mêmes montants.* »

JUSTIFICATION.

Il est équitable, si la fraction est appliquée à l'excédent de ressources, qu'elle le soit également aux montants immunisés. Les travailleurs indépendants « occasionnels » ne doivent pas être favorisés par rapport à ceux qui ont été travailleurs indépendants pendant toute leur vie active et ont contribué ainsi au financement du régime de pension pour travailleurs indépendants.

Art. 38.

Compléter le § 1 de cet article par un 9), libellé comme suit :

« 9) des secours payés par le fonds spécial d'assistance, par les commissions d'assistance publique, par l'Œuvre nationale des invalides de guerre et par l'Œuvre nationale des victimes de la guerre. »

JUSTIFICATION.

Ces secours ne sont généralement octroyés qu'après la décision concernant la pension, suite à une enquête sur l'état de fortune du demandeur, et il serait donc illogique de porter ces secours en compte dans les ressources.

Art. 40.

Au § 1^{er}, remplacer le 2^e par ce qui suit :

« 2^e pour les immeubles bâtis occupés par le demandeur : le revenu cadastral réduit de 8/9.

La réduction ainsi opérée ne peut être inférieure à 6.000, 8.000 ou 12.000 francs, suivant que la maison est située respectivement dans une commune de moins de 5.000 habitants, de 5.000 à 30.000 habitants exclusivement ou de 30.000 habitants et plus. Une réduction supplémentaire de 1.000 francs est accordée pour le conjoint et pour chacun des enfants à charge.

Si le demandeur occupe plusieurs maisons, la règle indiquée ci-dessus n'est appliquée que pour une seule maison; pour l'autre, il est tenu compte du revenu cadastral. »

JUSTIFICATION.

Le texte, tel qu'il se présente dans le nouveau projet, ne tient apparemment pas compte de la péréquation des revenus cadastraux et consti-

betekent in vele gevallen een verzwaring t.o.v. de zelfstandigen-eigenaars.

De verhouding 8/9 en het wegvalen van de maxima herstelt ten dele de vroegere toestand.

tue, dans de nombreux cas, un alourdissement de la charge pour les propriétaires-travailleurs indépendants.

La situation antérieure est partiellement rétablie par l'instauration de la proportion de 8/9 et la suppression des plafonds.

F. BOEY,
H. VANDERPOORTEN,
F. GROOTJANS,
G. MUNDELEER,
W. DE CLERCQ,
E.-E. JEUNEHOMME,

Art. 65.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« De toestand van de personen, die gerechtigd zijn op een uitkering ten laste van de Rijksdienst voor de pensioenen der zelfstandigen op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet en de toestand van dezen, waarvan de aanvraag nog niet het voorwerp heeft uitgemaakt van een definitieve beslissing op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet, blijven beheerst door de wet van 28 maart 1960.

Nochtans wordt het hen, krachtens de beschikkingen van deze laatste wet, toegezwezen bedrag verhoogd met 1/7 met uitzondering van het, op basis van 10.500 frank, toegestane weduwepensioen. In dit laatste geval wordt het bedrag verhoogd met 52,38 %. »

VERANTWOORDING.

De herziening van ambtswege moet vermeden worden indien het onmogelijk is deze binnen een beperkte tijdsruimte te doen verrichten. Deze tijdsruimte mag 6 maanden niet overschrijden. Dit zou echter de medewerking vereisen van minstens 220 gekwalificeerde agenten, rekening houdend met het aantal te herziene bundels.

Daar bovendien de basis, waarop de bestaansmiddelen berekend worden, wijzigingen ondergaat, vergt ambtshalve herziening eveneens de tussenkomst van de belastingdiensten. Deze diensten zijn reeds overbelast wegens de fiscale hervorming zodat zij zeer moeilijk volledige medewerking kunnen verlenen tenzij met grote vertraging.

De tijdsperiode voor ambtshalve herziening over een langere periode spreiden zou psychologisch niet verantwoord zijn en zou sommige gepensioneerden illusies bijbrengen wat betreft verhoging. Deze verhoging zullen zij niet altijd ontvangen wegens de wijzigingen, voorzien in dit ontwerp, wat betreft de berekening der bestaansmiddelen.

Art. 65.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« La situation des personnes bénéficiaires d'une présentation à charge de l'Office national des pensions pour travailleurs indépendants au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi et la situation de celles dont la demande n'avait pas encore fait l'objet d'une décision définitive au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi restent soumises à la loi du 28 mars 1960.

Toutefois, le montant qui leur est alloué en vertu des dispositions de la loi précitée est majorée de 1/7, à l'exception de la pension de veuve accordée sur la base de 10.500 francs. Dans ce dernier cas, le montant est majoré de 52,38 %. »

JUSTIFICATION.

Il convient d'éviter la revision d'office si celle-ci ne peut s'opérer à bref délai. Ce délai ne peut dépasser 6 mois. Toutefois, pour ce faire, la collaboration de 220 agents qualifiés serait nécessaire, eu égard au nombre de dossiers à revoyer.

D'autre part, comme la base de calcul des ressources est modifiée, la revision d'office ne pourrait se faire sans l'intervention des services fiscaux. Or, ceux-ci sont déjà surchargés à cause de la réforme fiscale, ce qui ne leur permettrait pas d'apporter leur entière collaboration, si ce n'est avec un retard important.

Fixer un délai plus long pour la revision d'office ne se justifierait pas d'un point de vue psychologique, et ce serait faire naître chez certains pensionnés des illusions quant à une augmentation éventuelle. Ils ne bénéficieront pas toujours d'une augmentation à cause des modifications apportées par le présent projet au calcul des ressources.

F. BOEY,
H. VANDERPOORTEN,
F. GROOTJANS,
G. MUNDELEER,
L. MARTEENS,
W. DE CLERCQ.

Art. 75.

Het eerste lid aanvullen met wat volgt :

« ... met uitzondering van de artikelen 10 tot en met 15, die tot 31 december 1963 van kracht zullen blijven ».

Art. 75.

Compléter comme suit le 1^{er} alinéa :

« ... à l'exception des articles 10 à 15 inclus, lesquels demeureront en application jusqu'au 31 décembre 1963 ».

F. BOEY,
R. LEFEBVRE,
L. D'HAESELEER,
F. GROOTJANS,
W. DE CLERCQ,
G. MUNDELEER.

Art. 76.

De tekst van dit artikel aanvullen als volgt :

« ... en de artikelen 6 tot 17, die uitwerking hebben op 1 januari 1964. »

VERANTWOORDING.

Door de inwerkingtreding van de nieuwe bepalingen vast te stellen op 1 juli 1963, verplicht men de Rijksdienst voor de pensioenen der zelfstandigen bij de belastingkantoren inlichtingen in te winnen nopens een groot deel van de mensen die tot die categorie behoren.

Bedoelde instelling is inderdaad onwetend van het werkelijk inkomen voor het dienstjaar 1961 wanneer dit inkomen meer bedroeg dan 145.000 frank; zij weet evenmin of de verzekeren vier inkomen begrepen zijn tussen 25.000 en 30.000 frank, hun activiteit uitoefenen als hoofd- of als bijberoep.

Vermits anderzijds de diensten van het Bestuur der belastingen thans overbelast zijn door de studie en het in toepassing brengen van de belastinghervorming, lijkt het niet gepast hen bijkomend werk op te leggen.

Men kan zich tenslotte afvragen of het redelijk is dat de bijdragen ieder semester gewijzigd worden en of de hieronder aangehaalde wijzigingen niet het gevaar opleveren dat er verwarring zal ontstaan in de geesten van de verzekeren :

1 januari 1962 : nieuwe fiscale basis — inkomen van het jaar 1959;
1 juli 1962 : vermeerdering met 2,50 %, ingevolge de koppeling aan het indexcijfer;

1 januari 1963 : nieuwe fiscale basis — inkomen van het jaar 1960;
1 juli 1963 : wetsontwerp.

Door de berekening van de bijdragen op de nieuwe grondslagen uit te stellen tot 1 januari 1964, zou men een aanzienlijke hoeveelheid administratief werk uitsparen en zou men iedere vertraging vermijden bij de inning van de bijdragen die betrekking hebben op het 3^e en 4^e kwartaal van het jaar 1963.

Art. 76.

Compléter comme suit le texte de cet article :

« ... et des articles 6 à 17 qui produiront leurs effets au 1^{er} janvier 1964. »

JUSTIFICATION.

En fixant au 1^{er} juillet 1963 l'entrée en vigueur des dispositions, on oblige l'Office national des pensions pour travailleurs indépendants à interroger les contrôles des contributions pour une bonne partie de l'effectif.

En effet, cette institution ignore le revenu réel de l'exercice 1961 lorsque celui-ci dépassait 145.000 francs; elle ne sait pas davantage si les assurés dont les revenus sont compris entre 25.000 et 30.000 francs exercent leur profession à titre principal ou complémentaire.

D'autre part, les services des contributions étant actuellement submergés par l'étude et la mise en application de la réforme fiscale, il ne paraît pas opportun d'exiger d'eux un travail supplémentaire.

Enfin, l'on peut se demander s'il est raisonnable de modifier les cotisations chaque semestre et si les changements successifs repris ci-dessous, ne risquent pas de jeter le trouble dans l'esprit des assurés :

1^{er} janvier 1962 : nouvelle base fiscale — revenus de l'année 1959;
1^{er} juillet 1962 : augmentation de 2,50 % par suite de l'indexation;

1^{er} janvier 1963 : nouvelle base fiscale — revenus de l'année 1960;
1^{er} juillet 1963 : projet de loi.

En postposant, au 1^{er} janvier 1964, le calcul des cotisations sur les nouvelles bases, on épargnerait un travail administratif considérable et éviterait tout retard dans la perception des cotisations afférentes aux 3^{me} et 4^{me} trimestres 1963.

F. BOEY,
R. LEFEBVRE,
L. D'HAESELEER,
F. GROOTJANS,
G. MUNDELEER,
W. DE CLERCQ.

**II. — AMENDEMENSTEN VOORGESTELD
DOOR DE HEER VERBAANDERD
OP DE TEKST
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.**

Art. 48.

1) in § 4, het littera f) weglaten.

2) Het laatste lid vervangen door wat volgt :

« De Koning wijst ook de instelling aan die belast wordt met het bijhouden van het algemeen repertorium van degenen op wie deze wet toepasselijk is. ».

Art. 70.

Dit artikel weglaten.

**II. — AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. VERBAANDERD
AU TEXTE
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.**

Art. 48.

1) Au § 4, supprimer le littera f).

2) Remplacer le dernier alinéa par ce qui suit :

« Le Roi désigne également l'institution chargée de tenir un répertoire général des personnes à qui la présente loi est applicable ».

Art. 70.

Supprimer cet article.

Art. 76.

De woorden « met uitzondering van artikel 48, § 4, f), waarvan de datum van inwerkingtreding door de Koning wordt bepaald » weglaten.

VERANTWOORDING.

De wetgever heeft in 1960 het bijhouden van het algemeen repertoire toevertrouwd aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas. Dit werk is in volle uitvoering; de Rijksdienst wordt regelmatig over de stand der werken ingelicht en is in het bezit gesteld van een dubbel van het alfabetisch repertoire. Er is geen reden om het bijhouden van het algemeen repertoire niet te behouden in de Algemene Spaar- en Lijfrentekas. Deze instelling houdt tevens de individuele rekeningen der loonarbeiders bij en beschikt over het gespecialiseerd personeel en de nodige machines om dit omvangrijk en delicat werk in de beste voorwaarden te volbrengen.

Art. 76.

Supprimer les mots : « à l'exception de l'article 48, f), dont la date d'entrée en vigueur est fixée par le Roi ».

JUSTIFICATION.

En 1960, le législateur a confié à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite le soin de tenir le répertoire général. Ce travail est en cours; l'Office national est informé régulièrement de l'état des travaux et un double du répertoire alphabétique lui est remis. Il n'y a aucune raison pour que la Caisse générale d'Epargne et de Retraite ne continue pas à être chargée de la tenue du répertoire général. Cette institution tient également à jour les comptes individuels des salariés et dispose du personnel spécialisé et des machines nécessaires pour accomplir, dans les meilleures conditions, ce travail considérable et délicat.

C. VERBAANDERD.